7020.

Ἀριθ. 88.

Στοιχ. Α.

Ἐν Φιλιππουπόλει τῇ 26 Αὐγούστου 1866.

Κύριέ μου!

Τὴν 21 ὑπερμεσοῦντος ἔλαβον τὴν ἀπὸ 16/28 παρελθόντος μηνὸς ὑμετέραν ἐπιστολήν, αἴτια δὲ τῆς βραδύτητος τῆς παραλαβῆς αὐτῆς βεβαίως ἔχετε καὶ τὰς ζητουμένας στατιστικὰς πληροφορίας περὶ Φιλιππουπόλεως.

Περὶ τῆς ὑπὸ σκέψιν τοῦ προκειμένου θέματος, δυσχερὲς ἀληθῶς ἕνεκα τῆς πανταχοῦ ἐπικρατούσης ἀγνοίας ἐξ ἧς νὰ δύναταί τις ν' ἀρυσθῇ τοιαύτας πληροφορίας, ἦτο ἀδύνατον ὅθεν νὰ προτάξω ὀλίγα τινὰ περὶ Θράκης ἐν γένει, ἐν τῷ [illegible] τῆς ὁποίας κεῖται ἡ τοῦ Φιλίππου πόλις, τὸ ὁποῖον μάλιστα ἀναγκαιότερον ἐθεώρουν τοῦτο, καθόσον συνέβαινε ὅπως νὰ σημειωθῶσι τὰ ὅρια τῆς Βουλγαρίας καὶ Θράκης, ἣν [illegible] τοῦ ὅπως [illegible] νὰ μετονομάσωσι καὶ μετονόμασαν ἤδη Βουλγαρίαν· ἀλλ' ἐπειδὴ ἐπεθύμουν νὰ δώσω Ὑμῖν τὰς ζητουμένας πληροφορίας ὅσον τάχιστα, ὁ δὲ καιρὸς ἀπὸ τῆς παραλαβῆς τῆς ὑμετέρας ἐπιστολῆς μέχρι τῆς σήμερον εἶναι ὀλίγος, ἂς καὶ ὑμεῖς ἐπιτρέψατε νὰ συμπληρώσω τοῦτο, διὰ τὴν καταρτισιν τοιούτου ἔργου, περιορίζομαι τὴν τιμὴν ν' ἀποστείλω σήμερον διὰ τῆς παρούσης συντόμους πληροφορίας περὶ τῆς σήμερον ἐπαρχίας Φιλιππουπόλεως, ἐπιφυλαττόμενος νὰ δώσω ἐκτενεστέρας περί τε τῆς Θράκης καὶ τῆς ἀρχαίας ἱστορίας, ἐὰν συμβάλλωσι πρὸς τὸν ὑψηλὸν καὶ ἐθνοφελῆ σκοπόν, ὃν τοσοῦτον δοκιμάζεται καὶ ἀξιοσημείωτα [illegible] ἀνθέξῃ ~~ἀπαντῶν~~ προτίθενται ν' ἀπαντήσωσι διὰ τῆς ὑπὸ τὴν

Τῷ Κυρίῳ Θ. Θ. Παπαδοπούλῳ

Ἐπιμελητῇ τοῦ Ἑλλην. Ἐπιστημονικοῦ εἰς Ἀθήνας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ημετέραν διάδοσιν της εκδόσεως του Orient Chrétien ~~κατά~~ κατά τας κειμένας ταύτας ημέρας.

Θέσις και όρια της επαρχίας Φιλιππουπόλεως.

Η επαρχία (Σαντζάκι) της Φιλιππουπόλεως κειμένη εις το Β.Δ. της Θράκης συνορεύει προς Ανατ. μεν κατά της Διοικήσεως Αδριανουπόλεως διά του χωρίου Χαρμανλί απέχοντος της Φιλιππουπόλεως κατά 20 ώρας, προς Δυσμάς δε μετά της επαρχίας Σοφίας(?) διά του χωρίου Σίανα(?), απέχοντος αυτής της έδρας κατά 20 ώρας, προς Βορράν εκτείνεται μέχρι του μέρους (Καραζίμι) ένθα ο ποταμός Έβρος χωρίζει τον Αίμον από της Ροδόπης και απέχοντος της Φιλιππουπόλεως κατά 13 ώρας, εντεύθεν δε και κατ' ευθείαν προς Νότον συνορεύει μετά της Ξάνθης διά του χωρίου Πισκαλάρι, απέχοντος της έδρας περί τας 13 ώρας. Η έκτασις όλης της επαρχίας κατά το μήκος από δυσμών προς Ανατολάς και κατά το πλάτος από Νότον προς Βορράν είναι 34 ωρών περίπου.

Πληθυσμός και διαίρεσις της επαρχίας εις υποδιοικήσεις (καζάδες).–

Η επαρχία υποδιαιρείται εις επτά τμήματα (καζάδες). α/ το της ιδίας Φιλιππουπόλεως περιλαμβάνον κωμοπόλεις, κώμας και χωρία 366 και πληθυσμόν ψυχάς περί τας 180,000, ων τα 3/4 Χριστιανοί και 1/4 Οθωμανοί. β/ το του Χασκιοΐου έχον χωρία 360 και πληθυσμόν περί τας 85,000, ων τα 3/5 Οθωμανοί και 2/5 Χριστιανοί. γ/ το του Παζαρτζικίου περιλαμβάνον κώμας και χωρία 110 και πληθυσμόν 65,000, ων τα 2/3 Χριστιανοί και 1/3 Οθωμανοί. δ/ το της Ζαγοράς χωρία 100 και πληθυσμόν 70,000, ων τα 2/3 Χριστιανοί και 1/3 Τούρκοι. ε/ το του Καζανλικίου χωρία 42 και πληθυσμόν 30,000 εξ ημισείας Χριστιανοί και Οθωμ. ζ/ το του Τσιρπανίου χωρία 60 και πληθυσμόν 40000 ων τα 3/5 Χριστιανοί και 2/5 Οθωμ. και η/ το του Αχήρ Τσελεπή χωρία 45 και πληθ. 32000, ων τα 2/3 Οθωμ. και 1/3 Χριστιανοί. Ώστε η όλη επαρχία έχει πληθυσμόν υπέρ τας 500,000 ψυχάς και σύγκειται από πόλεις, κωμοπόλεις, κώμας και χωρία το όλον 1083, ων τα μεν οικούνται υπό μόνων Τούρκων (τα ορεινά), τα δε υπό μόνων Χριστιανών (τα πεδινά), αι δε οικούνται υπό αμφοτέρων των αυτών αναμίξ.

Γενική φυσιογραφία της Διοικήσεως.

Η Επαρχία (Σαντζάκι) Φιλιππουπόλεως αποτελεί τρίγωνον, ου αι δύο πλευραί, η Β.Δ. και η Ν.Δ. ορίζονται υπό των ορέων του Αίμου και της Ροδόπης· η δε Ανατολική κείται επί της πεδιάδος, διά μέσου δε ρέει ο ευρύτατος ποταμός Έβρος (Μαρίτσα), εφ' ου ενταύθα σχεδίαι (σάλια) μόνον πλέουσι μεταφέρουσαι ξυλικήν και σιτηρά εις Αδριανούπολιν ή εις Αίνον.

Εκ των προαναφερθέντων Διοικητ. τμημάτων (καζάδων) το δ/ ε/ είναι όλως πεδινά, τα δε λοιπά κατά μεν το πλείστον πεδινά, εν μέρει δ' ορεινά, καθ' όσον εκτείνονται επί του όρους της Ροδόπης, μόνον δε το του Αχήρ Τσελεπή είναι ορεινόν, κείμενον επί του οροπεδίου της Ροδόπης. Το πλείστον της χώρας είναι πρόσφορον εις γεωργίαν εκτός των ορεινών, ένθα ευδοκιμεί η κτηνοτροφία.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ Πρωτεύουσα τῆς ἐπαρχίας, ἡ Φιλιππούπολις, εἶναι κέντρον ἐκτεταμένου ἐμπορίου, ὅπερ ἠδύνατο ἔτι μᾶλλον ν' ἀναπτυχθῇ ἂν ὑπῆρχεν εὐκολωτέρα συγκοινωνία, καὶ μάλιστα ἂν ὑπῆρχε συγκοινωνία διὰ τῆς Ῥοδόπης μετὰ τὰ παράλια τοῦ Αἰγαίου.

Κατ' ἀνατολὰς ἡ χώρα εἶναι ἐκτεθειμένη εἰς πᾶσαν προσβολήν· κατὰ τὰ ΒΔ περιορίζεται ὑπὸ τῆς σειρᾶς τοῦ Αἵμου, ἀλλὰ μὴ ὑπαρχόντων ὀχυρωμάτων οὐδεμία σπουδαία ἀντίστασις δύναται νὰ γίνῃ κατ' ἐχθρῶν ἐρχομένων ἐκ τῆς Σοφίας. Σπουδαῖον εἶναι τὸ νότιον μέρος, ὅπου διὰ τῆς Ῥοδόπης συγκοινωνεῖ μετὰ τῶν παραλίων τῆς Γκιουμουρτζίνας καὶ Ξάνθης, ἐν οἷς διὰ θαλάσσης δύναται νὰ γίνῃ ἀπόβασις. Ἐκ τῶν παραλίων ἐκείνων φέρουσιν εἰς τὴν πεδιάδα τῆς Φιλιππουπόλεως καὶ Ἀδριανουπόλεως τρεῖς δίοδοι· ἡ μὲν δυτικωτέρα, φέρουσα πρὸς τὸ Παζαρτζίκι, ἡ δὲ ἀνατολικωτέρα, φέρουσα ἀπ' Χασκιοῖ εἰς Γκιουμουρτζίναν, ἡ δὲ μεταξὺ τούτων, φέρουσα διὰ τοῦ Καρὰ Ἀχὶρ Πλιμοῦ εἰς τὴν μεγάλην Μονὴν τοῦ Βατσκόβου καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὴν μεγάλην κωμόπολιν Στενίμαχον.

Πρὸς φύλαξιν τῆς σπουδαίας ταύτης θέσεως οἱ μὲν Βυζαντινοὶ εἶχον διάφορα ὀχυρώματα, (ἅπαντα νῦν ἐρείπια ἀχρεῖα), οἱ δὲ πρῶτοι Σουλτᾶνοι ἐγκατέστησαν ἀποικίας Τούρκων, τοὺς καλουμένους νῦν Κερδζαλίδες, οἵτινες κατοικοῦσι πρὸς Γκιουμουρτζίναν μέχρι Χασκιοίου· ἄλλοι δὲ Σουλτᾶνοι διὰ τῆς βίας ἐτούρκισαν τοὺς ὀλίγους τῶν ἐπὶ τῆς Ῥοδόπης Χριστιανῶν, τοὺς καλουμένους νῦν Πομάκους, οἵτινες ὁμιλοῦσι γλῶσσαν βουλγαρικήν, ὥστε τὸ πλεῖστον τοῦ ὄρους κατοικεῖται ὑπὸ Μωαμεθανῶν, ἄλλοτε μὲν ἀγρίων, νῦν δὲ δυστυχῶν καὶ καταβεβλημένων. Τὸ δὲ Χριστιανικὸν στοιχεῖον ἐπὶ τοῦ ὄρους ἐπικρατεῖ κατὰ τὴν μεσαίαν δίοδον. Ἀπὸ τῶν παραλίων εἰς τοὺς πρὸς βορρᾶν πρόποδας τῆς Ῥοδόπης φθάνει τις εἰς 3 ἢ 4 ἡμέρας.—

Κυριώτεραι πόλεις καὶ κωμοπόλεις.

Αἱ κυριώτεραι πόλεις καὶ κωμοπόλεις τῆς ἐπαρχίας εἶναι αἱ ἑξῆς. Φιλιππούπολις, πρωτεύουσα τῆς ὁμωνύμου ἐπαρχίας, κειμένη παρὰ τὴν δεξιὰν (ἀνατολ.) ὄχθην τοῦ Ἕβρου, ἔχει οἰκήτορας ὑπὲρ τοὺς 50 χιλ., ὧν τὰ 2/5 Τοῦρκοι, οἱ δὲ λοιποὶ Χριστιανοὶ τοῦ ἀνατολ. δόγματος, πλὴν ὀλίγων Δυτικῶν, Ἀρμενίων καὶ Ἑβραίων. Παζαρτζίκι (ἀρχ. Βησσαπάρα) πρωτεύουσα τῆς ὁμωνύμου ὑποδιοικήσεως πρὸς δυσμὰς παρὰ τὸν Ἕβρον, οἰκήτορας ὑπὲρ τοὺς 15 χιλ., ὧν τὰ 2/3 Τοῦρκοι, οἱ λοιποὶ Χριστιανοί. Καζανλίκι ἕδρα ὁμωνύμου ὑποδιοικήσεως πρὸς τοὺς πρόποδας τοῦ ὄρους Καρατζὰ Δαᾶ (πρὸς τῷ Αἵμῳ) οἰκήτ. ὑπὲρ τοὺς 15 χιλ., οἱ πλεῖστοι Χριστιανοί. Ἀβράδαλα κωμόπολις τῆς [illegible] Χριστιανική οἰκήτ. ὑπὲρ τοὺς 10 χιλ. Χάσκιοϊ ἕδρα τῆς ὁμωνύμου ὑποδιοικήσεως παρὰ τοὺς πρόποδας τῆς Ῥοδόπης, οἰκήτ. ὑπὲρ τοὺς 20 χιλ. ἐξ ἡμισείας Χριστ. καὶ Τοῦρκοι. Στενίμαχος κωμόπολις τῆς [illegible] παρὰ τοὺς πρόποδας τῆς Ῥοδόπης, 3 ὥρας μακρὰν τῆς [illegible], ἔχει κατοίκους Ἕλληνας Χριστιανοὺς ὑπὲρ τοὺς 10 χιλ. Ζαάρα ἕδρα ὁμωνύμου ὑποδιοικήσεως οἰκήτ. ὑπὲρ τοὺς 15 χιλ. ὧν τὰ 2/3 Ὀθωμανοί, οἱ λοιποὶ Χριστιανοί. Ἐπὶ δὲ τῆς Ῥοδόπης σημαντικώτερα χωρία εἶναι Πλέωνα, Μπατάκ, Περιστερά ([illegible] τοῦ Παζαρτζικίου οἰκήτ. ὑπὲρ τοὺς 6 χιλ.) Φωτίνα, Τσεπελάρε, Σιροκαλάκα, Τσιτάκ, Ῥαΐκοβον, Πασμακλὶ κ.ἄ.

Καθ' ὅλην τὴν ἐπαρχίαν οὐδὲν ὀχύρωμα τεχνικὸν ὑπάρχει· ἐκ φύσεως ὀχυραὶ θέσεις ὑπάρχουν εἰς τὰ ὀρεινὰ μέρη.

Σχολεῖα τῶν διαφόρων λαῶν.

Ἐν Φιλιππουπόλει ὑπάρχει Κεντρικὴ Ἑλλην. Σχολή, ἐν ᾗ διδάσκουσι 3 διδάσκαλοι μεθ' ἑνὸς ὑποδιδασκάλου (καὶ τὴν Τουρκικὴν γλῶσσαν) τὴν σειρὰν τῶν μαθημάτων τῶν Ἑλλην. Σχολείων καὶ τινα Γυμνασιακὰ εἰς τάξεις πέντε, φοιτῶσι δὲ μαθηταὶ περὶ τοὺς 100. Ὑπάρχουν ἔτι τρία Ἀλληλοδ. Σχολεῖα, ἐν οἷς φοιτῶσιν ὑπὲρ τοὺς 500 παῖδας, ἐν ἑκάστῳ διδάσκει εἷς διδάσκαλος μεθ' ἑνὸς βοηθοῦ. Ἓν Κεντρικὸν Παρθεναγωγεῖον, περιλαμβάνον Τμῆμα ἀλληλοδ., Τμῆμα συνδιδακτικοῦ καὶ Τμῆμα Ἑλληνικόν· διδάσκουσι μία διευθύντρια, εἷς διδάσκαλος καὶ μία βοηθός· φοιτῶσι κοράσια ὑπὲρ τὰ 150. Ἕτερον Παρθεναγωγεῖον μόνον ἀλληλοδιδακτικόν, μία διδάσκαλος, 100 μαθήτριαι.

Τὸ ὅλον Ἑλλην. παιδευτήρια ἕξ, διδάσκαλοι 10, βοηθοὶ 4, μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι ὑπὲρ τοὺς 850.

Πρὸ ὀλίγων ἐτῶν συνεστήθη τελειότερον Βουλγαρικὸν Σχολεῖον, ἐν ᾧ δύο διδάσκαλοι διδάσκουσι τὴν Βουλγαρ. γλῶσσαν καὶ τὴν Ὀθωμαν. καὶ στοιχειώδη τινα μαθήματα οἷον Ἱερὰν Ἱστορίαν, Γεωγραφίαν, Ἀριθμητικήν, Γεωμετρίαν, Ἄλγεβραν, Φυσικήν, ἔτι δὲ γραφὴν καὶ ἀνάγνωσιν Ἑλλην. (Ἕλληνες συγγραφεῖς ἀρχαῖοι δὲν διδάσκονται).

Οἱ Βούλγαροι καὶ οἱ προστάται αὐτοῦ καταβάλλουσι σπουδαίας προσπαθείας εἰς προαγωγὴν τῆς Σχολῆς ταύτης, ὅπως διαδιδομένης τῆς σπουδῆς τῆς Βουλγ. γλώσσης καταστήσῃ ἡ Ἑλληνική. Μαθηταὶ φοιτῶσι περὶ τοὺς 150.

Ἀλληλοδιδακτικὰ Βουλγαρικὰ Σχολεῖα δύο εἰς τὰ προάστεια, μαθηταὶ περὶ τοὺς 300. Πρὸ πέντε ἐτῶν συνέστησαν οἱ αὐτοὶ Βούλγαροι καὶ Βουλγαρ. Παρθεναγωγεῖον, ἐν ᾧ μία διδασκάλισσα διδάσκει τὰ Βουλγαρικὰ εἰς 50 περίπου κοράσια, ἅτινα ἅπαντα λαλοῦσιν ἑλληνιστί.

Ἑλληνικὰ ἔτι σχολεῖα ὑπάρχουν:

ἐν Στενημάχῳ, εἷς διδάσκαλος διδάσκει τὰ κυριώτερα μαθήματα τῶν Ἑλλην. Σχολείων εἰς 60–70 μαθητάς.
Δύο ἀλληλοδιδακτικά, ἀνὰ εἷς διδάσκαλος, μαθηταὶ εἰς ἀμφότερα περὶ τοὺς 300.
Ἓν Παρθεναγωγεῖον, μία διδασκάλισσα, κοράσια 60–70.

Ἐν Βοδενοῖς (Ἑλλην. κώμη πλησίον τοῦ Στενημάχου) Ἀλληλοδιδ. σχολεῖον, εἷς διδάσκαλος, μαθηταὶ 50–60.

Ἐν Κουκλαίνῃ μικρὸν ἀλληλοδ. σχολεῖον, εἷς διδάσκαλος, μαθηταὶ 40.

Ἐν Περιστερᾷ μετὰ πολλῆς δυσχερείας διατηρεῖται ἀλληλοδ. Σχολεῖον, εἷς διδάσκαλος, μαθηταὶ περὶ τοὺς 50.—

Ἐν τοῖς περιχώροις 4 μόνα Βουλγαρικὰ Σχολεῖα δὲν ὑπάρχουν εἰς ἄλλα Βουλγάρων κατοίκων, καθὼς τοῦ Στενημάχου ὅπου συνοικοῦνται ἤδη χωρικαὶ Βουλγαρ. οἰκογένειαι.

Ἐν τοῖς μεγαλειτέροις Χριστιανικοῖς χωρίοις τῆς Ροδόπης ὑπάρχουσι τὰ γνωστὰ κοινὰ Σχολεῖα, ἐν οἷς οἱ ἱερεῖς αὐτῶν διδάσκουσι τὴν Ἑλλην. ἀνάγνωσιν καὶ γραφήν.

Ἐν Παζαρτζικίῳ ἄλλοτε ὑπῆρχεν ἀκμάζουσα Ἑλλην. Σχολή, ἤδη δὲ ἀφαιρεθέντων ὑπὸ τῶν Βουλγάρων τὰ εἰσοδήματα αὐτῆς, οἱ Ἕλληνες μετὰ δυσκολίας διατηροῦσι μικρὸν Ἑλλην. Σχολεῖον, εἰς ὃ φοιτῶσι περὶ τοὺς 50 μαθηταί.

Ἐν Χασκιοῖ ἐπίσης μετὰ κόπου διατηρεῖται μικρὸν Ἑλλην. Σχολεῖον, εἰς ὃ φοιτῶσι περὶ τοὺς 30 μαθηταί.

Ἐν ταῖς λοιπαῖς κωμοπόλεσι πρὸ εἰκοσαετίας καὶ ὑπῆρχον Ἑλλην. Σχολεῖα, πολλοὶ παῖδες οἱ Χριστιανοὶ ἐπεθύμουν ἑλληνιστὶ νὰ ἐκπαιδεύωνται, τώρα ὅμως κατηργήθησαν τὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἑλλην. σχολεῖα, ἡ δ' ἑλληνικὴ γλῶσσα ἀπηγορεύθη, ἀφ' ὅτου ὁ Πανσλαβισμὸς ἐπιβουλεύεται τὴν κατάλυσιν τοῦ κράτους τοῦ Σουλτάν, ἐσυστήθησαν δὲ καὶ ἐν ταῖς κωμοπόλεσι καὶ κώμαις Βουλγαρ. σχολεῖα, ἐν οἷς διδάσκεται ἡ Βουλγαρικὴ γλῶσσα καὶ στοιχειώδη τινὰ μαθήματα· χρησιμεύουσι δὲ ταῦτα μᾶλλον ὡς σχολεῖα μίσους καὶ φανατισμοῦ κατὰ τοῦ Πατριαρχείου, τοῦ ἑλληνισμοῦ καὶ τῆς ἑλλην. γλώσσης ἢ ὡς ἄλλα φωτισμοῦ.

Οἱ ἐν ταῖς ἑλλην. σχολαῖς διδάσκαλοι εἰσὶν ἐκ τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος, εἶναι δὲ καὶ ἐγχώριοι διδαχθέντες ὅμως ἐν Ἀθήναις.

Οἱ ἐν ταῖς Βουλγαρικαῖς διδάσκοντες εἰσὶν ἐγχώριοι, διδαχθέντες οἱ μὲν ἐν Ὀδησσῷ, οἱ δὲ ἐν ταῖς κεντρικαῖς Βουλγ. σχολαῖς Φιλιππουπόλεως, Ἀβρατάλων καὶ Σοπότου. Κατ' αὐτὰς ἀναμένεται ἐκ Ῥωσσίας διδάκτωρ τις πρὸς σύστασιν ἀνωτέρου Βουλγαρ. Παρθεναγωγείου ἐν Σλίβνῃ.

Τὰ μέσα τῆς συντηρήσεως τῶν σχολείων ἀμφοτέρων τῶν φυλῶν προκύπτουν ἀπὸ τοὺς τόκους ἰδιαιτέρων κεφαλαίων, προερχομένων ἀπὸ συνδρομὰς τῶν ἰδίων πολιτῶν ἑκάστης φυλῆς καὶ ἀπὸ μικρὰ κληροδοτήματα ὁμογενῶν ἀποθανόντων ἐν ξένα Κράτη. Ἡ Ὀθωμαν. ἐξουσία οὐδεμίαν καν συνδρομὴν παρέχει αὐταῖς, ἀλλὰ καὶ δὲν ἀντιπαρατάσσεται κατ' αὐτῶν, μολονότι ἀναμιγνύεται εἰς τὰ περὶ τὴν ἵδρυσιν, ἀνάπτυξιν καὶ βελτίωσιν σχολείων πάσης φυλῆς δι' ἀμφότερα τὰ γένη.

Τουρκικὰ Σχολεῖα ὑπάρχουν ἐν Σλίβνῃ καὶ ταῖς ἄλλαις πόλεσιν, ἀλλ' οὐδενὸς λόγου ἄξια.

Ἐν Σλίβνῃ νεωστὶ συνεστήθη συνεταιρία τοῦ Δυτικοῦ ἐπισκόπου καὶ τοῦ Γάλλου ὑποπροξένου Γαλλικοῦ Σχολείου πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν δυτικῶν (Παυλικιανῶν ἢ Μανιχαίων ἐκ 1000 περίπου κατοικούντων ἐν τῇ πόλει καὶ 2000 ἐν τοῖς χωρίοις)· δύο διδάσκαλοι Γάλλοι, μαθηταὶ περὶ τοὺς 60 καὶ εἷς διδάσκαλος Βούλγαρος διὰ τὴν Βουλγαρικήν. Ἐν νεόκτιστον Παρθεναγωγεῖον Γαλλικὸν διὰ τοὺς ἰδίους δυτικούς, διδάκτριαι ἀδελφαὶ τοῦ Ἐλέους (ὅσον οὔπω ἀναμένονται).

Ἐν Ἀρμενικὸν σχολεῖον (Ἀρμενίων οἰκογένειαι μόνον ἐν Σλίβνῃ περὶ τὰς 70 οἰκογενείας), εἷς διδάσκαλος διὰ τὴν Ἀρμεν. Ὀθωμαν. καὶ Γαλλικὴν γλῶσσαν, μαθηταὶ περὶ τοὺς 50.

Οἱ Προτεστάνται Ἀμερικανοὶ συνέστησαν ἐν Σλίβνῃ καὶ ἄλλαις πόλεσι σχολεῖα προσηλυτισμοῦ, ἐν οἷς ἐσύναξαν Βουλγαρόπαιδάς τινας μόνον, οὐδεὶς δ' ἑλληνόπαις.

Ἀνεξαρτήτως πάσης παρεκκλίσεως τὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα καίτοι ὀλίγα καὶ πτωχὰ προοδεύουσι τὰ μάλιστα σχετικῶς πρὸς τὰ Βουλγαρικὰ καὶ τὰ ἄλλα.

Ναοὶ τῶν διαφόρων λαῶν.

Ἐν Σλίβνῃ ὑπάρχουσι δέκα ἐνοριακαὶ ἐκκλησίαι τοῦ Ἀνατολ. δόγμ. ἕξ ἑλληνικαὶ καὶ 4 Βουλγαρικαί, αἵτινες παρ' ἑλλήνων οἰκοδομηθεῖσαι κατεκτήθησαν διὰ τῆς βίας καὶ ἁρπαγῆς ὑπὸ τῶν Βουλγαριστῶν. Ἐκ τῶν ἕξ ἑλλην. ἐκκλησιῶν ἡ μία ἡ ἀρχαιοτάτη καὶ μεγαλητέρα, τῆς Μητροπόλεως ἔχει κεφάλαια ἐκ συνεισφορῶν περὶ τὰς 100 χιλ. γροσίων· ἡ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου κεφάλαια περὶ τὰς 250 χιλ. ἐκ κληροδοτημάτων· ἡ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς παρέχουσα κτηματικὰ ἀξίας 100 χιλ. γροσίων. αἱ λοιπαὶ τρεῖς ἡ τῆς Ἁγίας Κυριακῆς, τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ ἡ τοῦ Ἁγ. Γεωργίου στεροῦνται κεφαλαίων.

Εἷς Ναὸς Δυτικὸς ἀνεγερθεὶς δαπάνῃ τῆς Γαλλίας, μεγαλοπρεπής. Τεμένη Ὀθωμαν. (τζαμιά) εἴκοσι.

Ἑλληνικαί ἐκκλησίαι εἰς τάς κωμοπόλεις.

ἐν Στενιμάχῳ 4 ἐνοριακαί ἐκκλησίαι.
ἐν Βοδινοῖς μία.
ἐν Κουκλαίνῃ μία.
ἐν Παζαρτζηκίῳ μία, νεωστί ἀνεγερθεῖσα διά συνδρομῆς τῶν ὁμογενῶν· αἱ πρώην 4 ἑλλην. ἐκκλησίαι καί σχολεῖα κατεκτήθησαν πρό δεκαπενταετίας ὑπό τῶν Βουλγαριστῶν.

εἰς τάς λοιπάς πόλεις, κωμοπόλεις, κώμας καί χωρία τῆς ἐπαρχίας οὐδείς ἑλλην. ναός, πάντες βουλγαρικοί.

Μοναί κατά τήν περιοχήν ταύτης.

Τέσσαρες Ἑλληνικαί· ἡ τοῦ Βατσκόβου (Σταυροπηγιακή) οὖσα, 4 ὥρας μακράν τῆς πόλεως πλησίον τοῦ Στενιμάχου· ἡ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς παρά τήν κώμην Βοδινῶν· ἡ τῶν Ἁγ. Ἀναργύρων παρά τήν Κουκλαίνην καί ἡ τοῦ Ἁγ. [illegible] μίαν ὥραν μακράν τῆς πόλεως· ἅπασαι δέ κεῖνται ἐπί τῆς πρός τήν πεδιάδα τῆς πόλεως ἐστραμμένης πλευρᾶς τῆς Ροδόπης.

Τρεῖς Βουλγαρικαί· ἡ τῆς Μολδάβας (Ἁγ. Παρασκευή) πλησίον τοῦ Στενιμάχου, πρώην ἑλλην. ἁρπαγεῖσα ὑπό τῶν Βουλγαριστῶν· ἡ τοῦ Ἁγ. Πέτρου πλησίον τοῦ Παζαρτζηκίου, ἐν αὐτῇ διατηρεῖται ἀλληλ. Βουλγ. σχολεῖον διά τά πλησιόχωρα χωρία· ἡ τῆς Ρίλας (Σταυροπηγ.) οὖσα.
Ὑπάρχει δέ καί 4η Μονή Βουλγαρική, ἀλλά διά καλογραίας, εἰς Σόποτον.

Νοσοκομεῖα.

Ἕν καί μόνον ἐν πόλει ἑλληνικόν, διατηρούμενον, ὡς [illegible], διά τῶν εἰσοδημάτων τῆς ἑλλην. ἐκκλησίας ἡ Ἁγία Παρασκευή, ἥ διατηρεῖται κτήματα, διά τῶν προσόδων τῆς ὁποίας ἱδρύθη καί συντηρεῖται καί τό ἐν αὐτῇ τῶν ἐν πόλει τρίτον ἀλληλοδιδ. Σχολεῖον ἤτοι τό τῆς Ἁγ. Παρασκευῆς ὀνομαζόμενον. Τήν ἐκκλησίαν ταύτην ἥ καί τά παραπήγματα αὐτῆς Νοσοκομεῖον καί Σχολεῖον ἀπεπειράθησαν πολλάκις νά ἁρπάσωσιν οἱ Βουλγαρισταί, καταβάλλουσι δέ πρός τοῦτο ἔτι καί νῦν μεγάλας προσπαθείας.

Ἀριθμός τῶν κατοίκων κατά φυλάς, τίνες ἐκ τῶν Ἑλλήνων εἰσίν ἰθαγενεῖς καί τίνες οἱ ὕστερον κατοικήσαντες.

Ὁ ἀριθμός τῶν κατοίκων τῆς ἐπαρχίας ἀναβαίνει εἰς 500 χιλ. ψυχῶν, ἐξ ὧν τά 5/8 περίπου εἶναι Χριστιανοί, οἱ δέ λοιποί Μωαμεθανοί. Ἐκ τῶν Μωαμεθανῶν οἱ ἐν ταῖς πόλεσι καί οἱ ἐπί τῆς Ροδόπης (Κιρτζαλίδες) εἶναι Ἀσιᾶται Τοῦρκοι, οἱ χωρικοί καί οἱ ἐπί τῆς Ροδόπης Πομάκοι εἶναι Βουλγαρόφωνοι. οἱ Ἀσιᾶται Τοῦρκοι εἶναι ἴσως περί τάς 60–70 χιλ.
Ἐκ δέ τῶν Χριστιανῶν Ἕλληνες τό γένος καί τήν γλῶσσαν κατοικοῦσιν ἐν τῇ πρωτευούσῃ περί τάς 20 χιλ., καί εἰς τάς ὑπωρείας τῆς Ροδόπης δηλ. ἐν Στενιμάχῳ περί τάς 10 χιλ. ἐν Βοδινοῖς, Κουκλαίνῃ, Παναγιᾷ, Ἀρβανιτοχωρίοις, Δερμεντέρε, Πέστερᾳ περί τάς 3 χιλ. ἐπί δέ ἐν Παζαρτζηκίῳ περί τάς 1,000, ἐν Χασκιοΐ περί τούς 1000. Ἐπί τῆς Ροδόπης τῶν [illegible] Χριστ. χωρίων οἱ ἄνδρες λαλοῦσι τήν ἑλλην. καί ἑλληνίζουσι, μή κατορθώσαντα τά κινήματα τῶν ἐν τῇ πεδιάδι Βουλγαριστῶν, οὗτοι εἶναι τουλάχιστον περί τάς 5 χιλ. Ὥστε Ἕλληνες λαλοῦντες τήν ἑλλην. γλῶσσαν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ εἶναι περί τάς 40 χιλ. οἰκοῦντες κατά τό μᾶλλον καί ἧττον συμπεπυκνωμένοι.

Πολλοὶ τῶν Βουλγαροφώνων Χριστιανῶν οἱ πατέρες ἢ πάπποι εἶναι ἑλλην. καταγωγῆς ἀπολέσαντες τὴν μητρικὴν αὐτῶν γλῶσσαν πρὸ χρόνου οὐχὶ πολὺ ἀπέχοντος ἡμῶν, διότι εἰς τὰ πλεῖστα τῶν βουλγαροφώνων χωρίων εὑρίσκονται μνημεῖα τοῦ 17ου καὶ 18ου καὶ 19ου αἰῶνος ἀπὸ Χριστοῦ ἑλληνικά, ὅπερ μαρτυρεῖ ὅτι πρὸ 4, 3 καὶ 2 ἑκατονταετηρίδων ἐγράφετο ἐν αὐτοῖς ἡ ἑλλην. γλῶσσα· οἱ δὲ πολλοὶ Βουλγ. τῶν χωρίων οἱ κάτοικοι πρὸ 50 ἢ 60 ἐτῶν ὡμίλουν ἑλληνιστί, καὶ τώρα τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα αὐτῶν ὁμοιάζουσι μᾶλλον τὰ τῶν ἑλλην. χωρῶν ἢ τὰ τῆς κυρίως Βουλγαρίας, ἥτις εἶναι ἡ πέραν τοῦ Αἵμου χώρα.

Τὰ τεκμήρια ταῦτα καὶ πλεῖστα ἄλλα δύνανται ἐπαρκῶς νὰ πείσωσιν ὅτι οἱ τὴν βουλγαρ. γλῶσσαν λαλοῦντες Χριστιανοὶ τῆς Θράκης εἶναι Ἕλληνες τὸ γένος.

Ὑπὸ τίνων λαῶν ὁμιλεῖται ἡ ἑλλην. γλῶσσα. Τίνες καὶ πόσοι οἱ ἑλλην. λαοὶ οἱ ἀπολέσαντες τὴν χρῆσιν τῆς ἑλλην. γλώσσης. Ὁ πανσλαβισμὸς μέγα πρόσκομμα ἵνα μὴ ἀνακτήσωσιν αὐτήν.

Ἐκ τῶν Χριστιανῶν τῆς ἐπαρχίας ταύτης περὶ τὰς 40 χιλ. λαλοῦσι τὴν ἑλλην. γλῶσσαν, οἱ δὲ λοιποὶ τὴν Βουλγαρικὴν καὶ Ὀθωμανικήν. Ἐκ τῶν ἐξισλαμισμένων 460 χιλ. Βουλγάρων καὶ Ὀθωμανῶν, ἐξαιρουμένων τῶν Τσιγγάνων ἀναβαινόντων εἰς 185 χιλ. περίπου ψυχάς, τοὐλάχιστον οἱ ἡμίσεις (ἐκ τῶν 275 χιλ.) ἀπώλεσαν τὴν μητρικὴν αὐτῶν γλῶσσαν, καὶ μάλιστα οἱ οἰκοῦντες ἐν τῇ Ῥοδόπῃ καὶ καλούμενοι Ῥοῦπτσοι (ἴσως παρὰ τὸ Ῥοδοπαῖοι), οἵτινες καὶ αὐτοκαλοῦνται Ἕλληνες καὶ Μακεδόνες, ὄντες ἀνδρεῖοι.

Πρὸ 20-30 ἐτῶν ἅπαντες οἱ Χριστιανοὶ ἐξεπαιδεύοντο ἑλληνιστὶ καὶ μετὰ ζήλου προσεπάθουν ν' ἀνακτήσωσι τὴν ἑλλην. γλῶσσαν ἐμπνεόμενοι ὑπὸ ἑλληνισμοῦ. Ἀλλ' ὁ πανσλαβισμὸς ἔθραυσεν ἀφ' ὅτου ἰσχυρίζοντο τὴν βουλγαρ. γλῶσσαν, ὅπως ἐξηγεῖται τοῖς ἑτερογλώσσοις τούτοις ὁμογενέσι καθ' ἡμῶν ἦσαν καθ' ἑαυτῶν αἴσθησιν καὶ διαδίδουν Βουλγαρ. ἐθνότητα ἐν Θράκῃ, ὅτε καθ' ὅσον καὶ κατὰ βάθος μετὰ τὰς ἀρχὰς τῆς Ἱερᾶς ἀρχῆς τῶν ἐθνοτήτων ἐπιβουλεύεται καὶ πολεμεῖται ἡ ἑλλην. ἐθνότης, ἵνα ἐπὶ τῶν ἐρειπίων ταύτης στηθῇ ὁ θρόνος τοῦ Πανσλαβισμοῦ. Τοῦτο καλῶς πρέπει νὰ ἐννοηθῇ, διότι φαίνεται ὅτι ἡ ἑλληνικὴ δημοσιογραφία τοὐλάχιστον οὐδεμίαν ἰδέαν ἔχει τῶν ἀληθινῶν καὶ πραγματικῶν σχεδίων τοῦ λεγομένου βουλγαρισμοῦ. Ὁ βουλγαρισμὸς (καὶ ὁ ὅρος οὗτος λέγεται κατ' εὐφημισμὸν ἀντὶ τοῦ Πανσλαβισμοῦ) δὲν ζητεῖ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐθνότητος τῶν Βουλγάρων, διότι τότε ἔπρεπε νὰ ἐργάζηται ἐν Βουλγαρίᾳ καὶ οὐχὶ ἐν Θράκῃ, ἀλλ' ἐπιδιώκει τὴν καταστροφὴν τοῦ ἑλλην. στοιχ. ἐν Θράκῃ καὶ Μακεδονίᾳ καὶ τὴν διάδοσιν τοῦ σλαβισμοῦ.

Συνήθεις ἐργασίαι τῶν λαῶν, εἰς τίνας λαοὺς συγκεντροῦται τὸ ἐμπόριον, ἡ βιομηχανία καὶ γεωργία καὶ τίνες οἱ περὶ ταῦτα εὐδοκιμοῦντες.

Αἱ συνήθεις ἐργασίαι τῶν λαῶν εἶναι ἡ καλλιέργεια τῶν δημητριακῶν καρπῶν, τῆς ἀμπέλου, τῆς ὀρύζης, τοῦ καπνοῦ, ἡ μεταξοσκωληκοτροφία καὶ ἡ κτηνοτροφία. Ἡ βιομηχανία εἶναι

μηδαμινή καί γίαν παραμελημένη ὡς καί πανταχοῦ τοῦ ἴδαμεν Κράτους.
Τό ἐμπόριον εἶναι εἰς χεῖρας τῶν Ἑλλήνων ἀποκλειστικῶς, οὗτοι δέ εἶναι καί αἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ξένων κατοίκων. οἱ Τοῦρκοι ἀσχολοῦνται εἰς τήν γεωργίαν καί εἰς διάφορα τινα ἐπιτηδεύματα· οἱ Βούλγαροι εἰς τήν γεωργίαν καί κτηνοτροφίαν ἀποκλειστικῶς. Ἐπίδοσις ἀκριβής περί τοῦ ἐμπορίου ἐστάλη πρός τό Ὑπουργεῖον ἐν ἔτει 1862 ὑπό τοῦ ὑποφαινομένου ὑποβληθέντος τότε ὁμοίαν πρός τό ἐπί τῶν Ἐξωτερ. Ὑπουργεῖον τῆς Γαλλίας κατά παραγγελίαν τοῦ Κυρίου Thouvenel, καθόσον κατ' ἐκείνην τήν ἐποχήν ἤμην ἐπιφορτισμένος τήν διεύθυνσιν τοῦ Γαλλικοῦ Προξενείου ἐνταῦθα ἐπί ἕν ἔτος.

Ποία ἡ ἠθική καί διανοητική κατάστασις τῶν διαφόρων λαῶν. Ποῖος τούτων ὑπερτερεῖ διά τῆς ἠθικῆς καί διανοητικῆς ὑπεροχῆς. Τίνες αἱ μεταξύ τῶν διαφόρων λαῶν πρός ἀλλήλους διαθέσεις; τίνες αἱ γενικώτερον ἐπικρατοῦσαι προλήψεις ἤ προσδοκίαι περί τοῦ μέλλοντός των.

Ὑπό πάσας τάς ἐπόψεις οἱ Ἕλληνες ὑπερτεροῦσι τάς ἄλλας φυλάς διότι [illegible] μετέχουσι μείζονος παιδείας, καί ἕνεκα τοῦ ἐμπορίου κάμνουσι περισσότερα ταξείδια εἰς Κωνσταντινούπολιν, εἰς ὅλα τά παράλια τῆς Θράκης, εἰς Σμύρνην, εἰς Ρουμανίαν, εἰς Βιένναν καί ἀλλαχόσε. Ἐπομένως ὁ ἑλληνικός λαός φαίνεται διά τα τῆς ἠθικῆς καί διανοητικῆς ὑπεροχῆς του. κατά δεύτερον λόγον ἔρχονται οἱ

Βούλγαροι, ἐξ ὧν τινες ἐμπορεύονται μέ τήν Κωνσταντινούπολιν καί ἄλλα μέρη. οἱ Τοῦρκοι ὑπολείπονται πάντων καθ' ὅλα.

Ἐν γένει τό πνεῦμα τῶν λαῶν εἶναι [illegible] καί μάλιστα τῶν παιδιῶν. Οἱ μᾶλλον ἀρχαῖοι εἶναι οἱ κάτοικοι τοῦ Στενημάχου, οἵτινες ἐκ παλαιοτάτων χρόνων ἔχουσιν ἕξεις τινάς πολιτικάς, αἵτινες ἐπί μᾶλλον ἀνεπτύχθησαν, ἀφότου (πρό 6 – 7 ἐτῶν) σωρηδόν καταβαίνουσι εἰς Ἀθήνας καί ἀλλαχόσε τῆς Ἑλλάδος. Ἐπί εἰς πᾶσαν οἰκίαν εὑρίσκονται ὅπλα. Ἐκτός ἀνθρωπίνας διαθέσεις ἔχουσι συνοικίαι τινές τῆς Ἑλλάδος, ἐπί δέ τῶν Βοδενῶν οἱ κάτοικοι, τῆς Κουκλαίνης, τῆς Πεστέρας καί τινες τῶν ἐπί τῆς Ροδόπης. Ἐκ τῶν Βουλγάρων ἀρκετά εὐπαράδεκτοι εἶναι τινές τῶν κατά τάς ὑπωρείας τοῦ Καρατζά-Δαγ καί τοῦ Αἵμου οἰκοῦντες οἷον οἱ κάτοικοι τῶν Ἀβρααμλάρ, τοῦ Καλοφερίου κ.τ.λ. Οἱ Τοῦρκοι ἄλλοτε ἦσαν ἄγριοι καί ἀρκετά πολεμικοί, ἀλλά σήμερον εἶναι καταβεβλημένοι· οἱ ὀνομασθέντες Κιρτζαλίδες εἶναι οἱ πολεμικώτεροι.

Αἱ διαθέσεις τῶν Τούρκων καί Χριστιανῶν ἀμοιβαίως καί ἄν ὦσι κατ' ἐπιφάνειαν, ἐσωτερικῶς καί κατά βάθος εἶναι ἐχθρικαί καί δυσμενέσταται. [redacted] Δυστυχῶς καί αἱ τῶν ὁμογενῶν Χριστιανῶν δέν εἶναι εὐμενεῖς ἕνεκα τῶν ραδιουργιῶν τῶν ὀργάνων τοῦ Πανσλαβισμοῦ καί τῆς ἐπιτηδείας ὑποδαυλίσεως τῆς Πύλης, ἥτις εὐχαριστεῖται εἰς τάς τοιαύτας διενέξεις· οἱ λαοί ὅμως εἶναι ἀθῶοι, καί ἐάν ἐκλείψωσιν ἐκ τῆς μέσης 4 – 5 ἄτομα, ἅτινα, ὄργανα ὄντα τοῦ Πανσλαβισμοῦ, ἐρεθίζουσι τούς Βουλγάρους κατά τῶν Γραικῶν, ταχέως θά ἐπέλθῃ συμφιλίωσις.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

όχι όμως θα παραχωρήσωσιν, ως τινές των εσφαλμένως πιστεύουσι· διότι τούτο ισοδυναμεί με καταστροφήν του ελληνισμού. Μέσος όρος δεν δύναται να υπάρξη· δυοίν θάτερον ή πλήρης ελληνισμός ή εκσλάβισις της χώρας και καταστροφή του ελληνισμού. Αρχιερείς απαραίτητοι και, ελληνικά όμως φρονούντες και νουνεχείς δύνανται να παύσωσι των βουλγαροφρόνων τας ταραχάς και απειλάς και εις αυτούς τους ιδίους αντιστάσεις, ως τινας αναιδείας παρουσιάζουν κλαίοντας ότι τυραννούνται και καταπιέζονται υπό των Γραικών (teme Danaos et dona ferentes = teme Bulgaros et lacryma fundentes).

Η μόνη προσδοκία των Χριστιανών είναι η απαλλαγή αυτών από του τυραννικού ζυγού· άλλοτε γενικώς προσεδόκων το αγαθόν τούτο παρά της Ρωσσίας· αλλ' από του Ανατολικού πολέμου εξησθένησεν η προσδοκία αύτη, και μάλλον αναμένουσι την σωτηρίαν των από της Ευρώπης γενικώς. Μόνον εις εαυτούς όμως ούτοι δεν ελπίζουσι, αποθαρρυνόμενοι ένεκα της μακροχρονίου δουλείας των και της ελλείψεως αρχηγών. Ο ελληνικός λαός εύχεται την ένωσιν της Ελλάδος, και φρονεί, ότι η Ελλάς υπό μόνης της Ευρώπης εμποδίζεται περί συμπληρώσεως της εδαφικής της Μεγάλης. — Οι Τούρκοι φρονούσι περί πολλού ότι επέστη η ώρα της εκδιώξεως των· πολλαχού μισούσι την Τουρκικήν εξουσίαν, διότι διώκουσι την Κυβέρνησιν ως κυρίαν αιτίαν των συμφορών των. Μαστίζουσι αυτούς την πείναν και η στρατολογία και η βαρεία φορολογία. Πολλαχού φανερά εκφράζονται, ότι πολύ θα χαρώσιν αν έλθη η ...

Βασιλεύς, όστις ν' απαλλάξη αυτούς από τους τόσους φόρους.

Εάν δε προκηρυχθή ότι θ' απολαύσωσιν όλων των δικαιωμάτων, όσα νυν έχουσιν, ότι η θρησκεία των δεν θα ταραχθή, ότι οι βαρείς φόροι θα λείψωσιν, ότι η στρατολογία θα παύση, κατά μέγα μέρος θ' αφοσιωθή εις των πρώτων του Τουρκικού λαού.

Πρόθυμος.

[signature]

Σημ. Απαγορευθέντος του ταχυδρομείου αναβάλλεται η Συνέχεια δια το προσεχές ταχυδρομείον ήτοι μετά μίαν εβδομάδα.

Η Συνέχεια έπεται υπό στοιχ. Β' αριθ. 6.

Συνέχεια της ἀπὸ 26 Αὐγούστου
Ε. Ε. Στατιστικῆς.

Στοιχ. Β΄.

Περὶ τοῦ Διοικητικοῦ συστήματος.

Τῆς Ἐπαρχίας Φιλιππουπόλεως προΐσταται ὁ Διοικητὴς (Καϊμακάμης) διοριζόμενος μὲν ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως, ἐξαρτώμενος δὲ παρὰ τοῦ Γ. Διοικητοῦ Ἀδριανουπόλεως, λαμβάνει δὲ μισθὸν ἐτήσιον γρόσια 110 χιλ. ἢ δραχ. 27,500.

Ἑκάστου διοικητικοῦ τμήματος τῆς Ἐπαρχίας προΐσταται ὁ Ὑποδιοικητὴς (Μουδίρης), διοριζόμενος παρὰ τοῦ Γεν. Διοικητοῦ Ἀδριανουπόλεως κατ' ἐπιρροὴν τοῦ Ἐπάρχου Καϊμακάμη, ἐξαρτώμενος δὲ παρὰ τοῦ Καϊμακάμη τούτου, λαμβάνει δ' ἕκαστος μηνιαῖον μισθὸν γρ. 2 χιλ. ἢ δρ. 500.

Ὅ τε Γεν. Διοικητὴς καὶ ὁ Ἔπαρχος ὀφείλουσι νὰ φροντίζωσι καὶ ἐξακριβώσωσιν ἄνευ τοῦ ἔλους τῶν καταστάσεων εὑρεθεῖσι τοῦ ὑπὸ τῶν διοικήσεων τῶν μισθῶν.

Προσωπικὸν καὶ μισθοδοσία.

Εἷς ἀναπληρωτὴς τοῦ Ἐπάρχου μὲ μισθὸν ἐτήσιον γρ. 24000 ἢ δρ. 6000.

Εἷς Γεν. Γραμματεὺς τῆς Ἐπαρχίας μὲ μισθὸν

ἔξοδον καὶ δρ. 6000.

Δύο Γραμματεῖς Α^ας τάξεως μὲ μηνιαῖον μισθὸν ἕκαστος ἀνὰ δρ. 250.

Εἷς Γραμματεὺς Β^ας τάξεως μην. μισθ. δρ. 200.

Πέντε Γραφεῖς μην. μισθὸν ἕκαστος δρ. 65.

Εἷς Ταμίας Ἐπαρχιακὸς μὲ μισθὸν μην. 1000. δρχ. διορίζεται παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Δύο Γραμματεῖς παρὰ τῷ Ταμίᾳ μὲ μισθὸν μην. ἕκαστος δρ. 250.

Τρεῖς Γραφεῖς παρὰ τῷ αὐτῷ μὲ μισθὸν μην. ἕκαστος 85 δρ.

Δύο Γραμματεῖς τοῦ [illegible] μὲ μην. μισθὸν ἕκαστος ἀνὰ 250 δρ. καὶ τεσσάρι

Τρεῖς βοηθοὶ τοῦ αὐτοῦ μισθ. μην. ἕκαστος 85.

Εἷς Διευθυντὴς τοῦ Γραφείου τῶν διαβατηρίων καὶ τοῦ δημοτολογίου, ἄνευ μὲν μισθοῦ ἀλλὰ λαμβάνων 1/2 δρ. ἐπὶ τῇ ἐκδόσει ἑκάστου διαβατηρίου. Διορίζεται παρὰ τοῦ Γεν. Διοικητοῦ τῇ προτάσει τοῦ ἐπάρχου.

Παρ' αὐτῷ ἐργάζονται δύο γραφεῖς ἀνὰ 50 δρ. μηνιαῖον μισθὸν ἕκαστος καὶ διορίζονται παρὰ τοῦ Διοικητοῦ.

Εἷς Ἐπιστάτης (ὑπάλληλος) ἐπὶ τῶν δημοσίων κτημάτων μην. μισθ. 200 δρ. ἕκαστος, παρ' αὐτῷ Τρεῖς γραφεῖς μην. μισθὸν ἕκαστος δρ. 85.

Εἷς Ἐφοριακὸς μην. μισθ. 500 δρ. καὶ τὸ 1/10 ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῆς εἰσπράξεως.

Εἷς Ταμίας ἐπὶ τῶν [illegible] μην. μισθ. δρ. 250 καὶ εἷς [illegible] ἐπὶ τοῦ καπνοῦ μὲ τὸν αὐτὸν μην. μισθόν.

Παρ' ἑκάστῳ αὐτῶν ἀνὰ εἷς βοηθὸς μισθ. μην. 85 δραχ.

Ὥστε τὸ προσωπικὸν τῆς Κεντρικῆς ὑπηρεσίας τῆς ἐπαρχίας [illegible] ἀναβαίνει εἰς ὑπαλλήλους 42, ἡ δὲ μηνιαία μισθοδοσία ἀναβαίνει εἰς δρ. 13785 μετὰ τῶν παρακατιὸν μνημονευθησομένων ὑπαλλήλων.

Συμβούλια καὶ Δικαστήρια.

1/. Τὸ ἀνώτατον ἤτοι τὸ Ἐπαρχιακὸν Συμβούλιον (ἰδαρὲ Μετζλίσι) προεδρευόμενον παρὰ τοῦ ἐπάρχου καὶ συγκείμενον παρ' αὐτοῦ, τεσσάρων μελῶν ὀθωμανῶν καὶ τεσσάρων ἑτέρων χριστιανῶν (ἀνὰ εἷς Γραικός, Βούλγαρος καὶ Ἀρμένιος). Τὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου εἶναι ἔμμισθα· συνέρχεται δὲ τοῦτο 4άκις τῆς ἑβδομάδος, συσκέπτεται καὶ ἀποφασίζει ἐπὶ ὑποθέσεων Κυβερνητικῶν ἀφορωσῶν τὴν ἐπαρχίαν. Ἐνώπιον αὐτοῦ (ὡς ἀνωτέρου δικαστηρίου) εἰσάγονται αἱ ἀποφάσεις τῶν κατωτ. δικαστ. ὅσας [illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

κτίζεται ... τοῦ Ἐμποροδικείου, οὗτινος αἱ ἀποφάσεις ἐπικυροῦνται ὑπὸ τοῦ ἐν Ἀδριανουπόλει Ἐμποροδικείου, καὶ τούτου ἀκόμη αἱ ἀποφάσεις ... τοῦ ... ἐν Κωνσταντινουπόλει (Ἀχμαλί ...)

2/. Τὸ Χουκοὺκ Μεχκεμέ (Γεν. δικαστήριον) ὅπερ συνεδριάζει 4ακις τῆς ἑβδομάδος ... καὶ δικάζον πάσας ... Προεδρεύεται ὑπ' αὐτοῦ ὁ Μουλλᾶς με μισθὸν 1875 γροσ. κατὰ μῆνα. Μέλη αὐτοῦ εἶναι οἱ τρεῖς Ὀθωμανοὶ καὶ τρεῖς Χριστιανοὶ (ἀνὰ εἷς Ἕλλην, Βούλγαρος καὶ Ἀρμένιος) συνεδριάζει 4ακις τῆς ἑβδομάδος καὶ τὰ μέλη αὐτοῦ ἄμισθα.

3/ Τὸ Ἐμποροδικεῖον (...) Πρόεδρος Ὀθωμανὸς με μισθὸν μην. 185 γροσ. Μέλη 2 Ὀθωμ., τρεῖς Χριστιανοί, εἷς Ἰουδαῖος καὶ ἀνὰ εἷς ξένος ὑπήκοος ἀντιπρόσωπος ἑκάστου τῶν 4 ἐν ... Ὑποπροξενείων (Ἑλλην. Γαλλικοῦ, Ρωσσικοῦ καὶ Αὐστριακοῦ). Εἷς γραμματεὺς Ὀθωμανὸς ἄμισθος.

Ὁ Γεν. Ἐμποροδ. κώδηξ ὁρίζει νὰ κανονίζῃ τὰς ἀποφάσεις τοῦ μισθοῦ τούτου δικαστηρίου, ... τοῦ ἑνὸς καὶ μόνου δικάζονται αἱ ... τῶν ξένων ὑπηκόων ὑποθέσεις· ἀλλὰ ... ἐγένετο οὔτε γίνεται ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ ... Νόμου καίτοι τῶν Ὑποπροξενείων ... καὶ καταχρήσεων εἰς τοῦτο διὰ τῶν ἀντιπροσώπων των.

4/. Ἓν Ταχυδρομεῖον ἐπαρχιακόν, δὶς τῆς ἑβδομάδος ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις διὰ Κωνσταντινούπολιν καὶ Σαλονίκην. Εἷς διευθυντὴς με μην. μισθὸν γρ. 200, εἷς γραμματεὺς 50 γρ. καὶ 2 διανομεῖς ἄμισθοι.

5/. Ἓν Τηλεγραφεῖον κεντρικόν. Εἷς διευθυντὴς Ὀθωμανός, μισθ. μην. γρ. 250, δύο Ὀθωμ. ὑπάλληλοι, ὁ εἷς γρ. μην. 175 καὶ ὁ ἕτερος γρ. 100. Εἷς ὑποδιευθυντὴς διὰ τὸ ... ἄρρεν γρ. μην. 250. Τέσσαρες διανομεῖς ἀνὰ γρ. 75 κατὰ μῆνα.

Ἐτήσιοι πρόσοδοι τῆς Ἐπαρχίας.

Α. Φόροι ἄμεσοι.

1/. Φόρος δεκάτου	Γρ.	30,000,000.	Δρ.	7,500,000.
2/. Φόρος εἰσοδημάτων (Βεργί)	„	10,500,000.	„	2,625,000.
3/ Φόρος στρατιωτικὸς (διὰ τοὺς Χριστιανούς)	„	3,500,000	„	875,000.
4/. Ἐθνικὸς φόρος προβάτων	„	1,750,000	„	437,500.
5/. Δέκατον ὀρύζης	„	1,000,000	„	250,000.
6/. Φόρος ἐπὶ τῶν προβάτων	„	6,000,000	„	1,500,000.
7/. Φόρος ἐπὶ τῶν χοίρων	„	400,000	„	100,000.
8/. Φόρος ἐπὶ ...	„	4,000,000	„	1,000,000.
9/ Φουσκαμάκ (φόρος ... ἐπὶ τῶν ... καταστημάτων ... καὶ ...)	„	2,000,000	„	500,000
		49,150,000.	„	14,787,500.

Μεταφορά	Πρόσοδα	49,150,000	Δρ. 14,787,500.
10/ Καπνού δέκατον	"	400,000.	" 100,000.
		49,550,000.	14,887,500.

Β. Φόροι Έμμεσοι

1/ Τελωνείον Καπνού (μονοπώλιον)	Δρ.	2,000,000.	Δρ. 500,000.
2/ " οινοπνευμ. ποτών	"	5,000,000.	" 1,250,000.
3/ Χαρτόσημα	"	800,000.	" 200,000.
4/ Φόρος (δικαίωμα δοκιμασίας από τα εισαγόμενα πολυτ. κειμηλίων ήτοι μέ 2 1/2 επί τοις %	"	600,000.	" 150,000.
5/ Διαβατήρια (εσωτερ. τας 2 δραχ. εξωτερ. τας 10 δρ. ισχύοντα δι' έτος		500,000	" 125,000.
		8,900,000	2,225,000.

Γ. Επικαρπίας κτημάτων δημοσ.

1/ Από Βακούφια	Δρ.	2,000,000	Δρ. 500,000.
2/ Από χωράφια και δάση 5 επί τοις %ο	"	2,000,000	" 500,000.
		4,000,000.	1,000,000.

Δ. Καταστήματα δημόσια

1/ Ταχυδρομείον	Δρ.	120,000	Δρ. 30,000.
2/ Τηλέγραφος	"	100,000	" 25,000.
		220,000.	55,000.

Ανακεφαλαίωσις

Άμεσοι φόροι	Δρ.	14,887,500.
Έμμεσοι " "	"	2,225,000.
Κτήματα δημόσια	"	1,000,000.
Καταστήματα δημόσια	"	55,000.
		18,167,500.

Τας ανωτέρω ως έγγιστα ακριβείς πληροφορίας ηρύσθην παρ' υπαλλήλων της Διοικήσεως. Τα ποσά δε ταύτα υπόκεινται εις αυξομείωσιν αναλόγως των περιστάσεων, τα δ' ανωτέρω σημειωθέντα ποσά είναι του χρόνου του παρελθόντος έτους.

Περί στρατιωτικής δυνάμεως.

Στρατός ουδόλως σταθμεύει εν τη Επαρχία.
Η μόνη στρατιωτική δύναμις συνίσταται εις έν Τάγμα αστυνομικής χωροφυλακής, εκτελούσης έργα καθαρώς αστυνομικά και τα των παρ' ημίν αγροφυλάκων.
Το Τάγμα συγκείμενον από 1000 χωροφύλακας διοικείται υφ' ενός Ταγματάρχου εδρεύοντος εν [illegible] και διαιρείται εις λόχους και τάξεις χωροφυλακάς.

—

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Εἰς δὲ τὰς ἕδρας τῶν Ὑποδιοικήσεων ἀποστέλλει ὁ Ταγματάρχης ἀνὰ μίαν ἡμιλοχίαν ἐξ ἱππέων καὶ πεζῶν συγκειμένην.

ὁ Ταγματάρχης λαμβάνει μην. μισθὸν δρ.					750.
ὁ Λοχαγὸς τῶν ἱππέων		"	"	"	200.
ὁ Λοχαγὸς τῶν πεζῶν		"	"	"	125.
ὁ Ὑπολοχαγὸς τῶν ἱππέων		"	"	"	75.
ὁ Ὑπολοχαγὸς τῶν πεζῶν		"	"	"	65.
ὁ ἀνθυπολοχ. τῶν ἱππέων		"	"	"	70.
ὁ αὐτὸς τῶν πεζῶν		"	"	"	60.
ὁ ἱππεὺς χωροφύλαξ		"	"	"	50.
ὁ πεζὸς χωροφύλαξ		"	"	"	30.

Τόσον οἱ ἀξιωματικοὶ ὅσον καὶ οἱ χωροφύλακες λαμβάνουσι μὲν τὴν ἐνδυμασίαν παρὰ τοῦ δημοσίου ταμείου, ἀλλὰ κατὰ μῆνα κρατεῖται ποσὸν ἀνάλογον ἐκ τοῦ μισθοῦ ἑκάστου [illegible] αὐτῶν. ὁ ὁπλισμὸς ἀνήκει εἰς τὸ δημόσιον.

Ἐν [illegible] τῇ 2 7βρίου 1866

Κανακάρης

Ἐσώκλειται συνημμένα ὑπὸ στοιχ. Φ´ καὶ ἀριθ. 8.